

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

**(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international**



(43) Date de la publication internationale
26 février 2004 (26.02.2004)

PCT

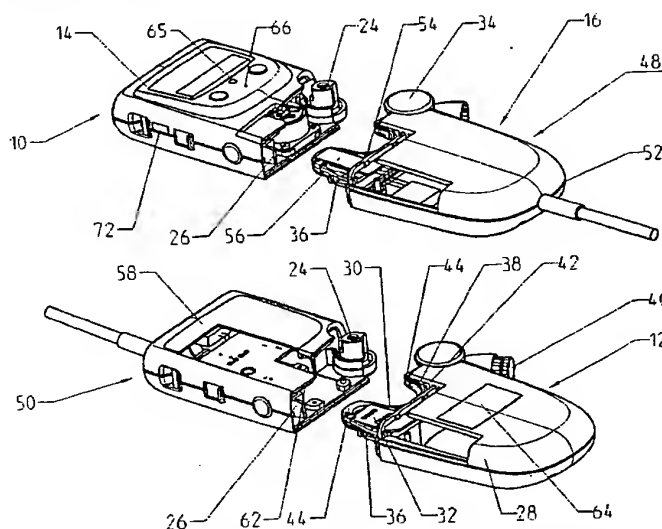
(10) Numéro de publication internationale
WO 2004/016304 A1

- (51) Classification internationale des brevets⁷ :
A61M 5/142, F04B 43/12
- (21) Numéro de la demande internationale :
PCT/CH2003/000505
- (22) Date de dépôt international : 25 juillet 2003 (25.07.2003)
- (25) Langue de dépôt : français
- (26) Langue de publication : français
- (30) Données relatives à la priorité :
02405693.9 14 août 2002 (14.08.2002) EP
- (71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : PREC-
IMEDIX S.A. [CH/CH]; Puits-Godet 8A, CH-2000
Neuchâtel (CH).
- (72) Inventeurs; et
- (75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : MÖRI,
Peter [CH/CH]; Grubenweg 3, CH-3272 Walperswil
(CH). WÜTHRICH, Heinz [CH/CH]; Worblaufen-
strasse 142, CH-3048 Worblaufen (CH). STULZ, Beat
[CH/CH]; Rue du Simplon 5, CH-1700 Fribourg (CH).
CLEMENT, Claude [CH/CH]; Sus-le-Puits, CH-1333
Lussy-sur-Morges (CH).
- (74) Mandataire : GLN; Gresset & Laesser Neuchâtel, Puits-
Godet 8A, CH-2000 Neuchâtel (CH).
- (81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: DEVICE FOR PROGRAMMING A PUMP USED TO INJECT MEDICAMENTS

(54) Titre : DISPOSITIF DE PROGRAMMATION D'UNE POMPE POUR L'INJECTION DE MEDICAMENTS



(57) **Abstract:** The invention relates to a device for programming a pump used to inject medicaments. Said pump comprises two connectable units, namely: (i) a cartridge unit (12) which contains the liquid to be injected and which comprises an electronic memory unit (36) that is intended to contain data relating to the treatment that the patient is to receive and (ii) a pump unit (10) comprising actuation means (18) which act on the aforementioned cartridge unit (12) in order to convey the liquid outwards and a microprocessor which is used to control said actuation means using the data contained in the memory unit (36). The inventive device comprises (a) a computer (46) which is used to produce the above-mentioned data and (b) a first interface (50) which can be connected to the computer in order to receive said data and designed to be connected to the cartridge unit (12) in place of the pump unit (10) in order to introduce the data into the memory unit (36).

(57) **Abrégé :** L'invention concerne un dispositif de programmation d'une pompe pour l'injection de médicaments, formée de deux modules accouplables, soit - un module cassette (12) contenant un liquide à injecter, qui comporte une mémoire électronique' (36) destinée à contenir des données

[Suite sur la page suivante]

WO 2004/016304 A1